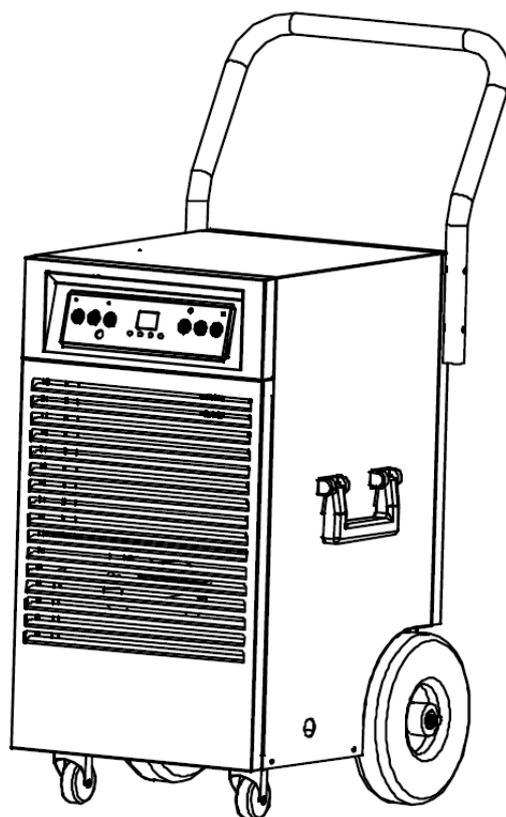


Dryfix



Bedienungsanleitung Luftentfeuchter User Manual Dehumidifier CBD50

Danke, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Diese Anleitung erklärt die korrekte Anwendung und Wartung des Trockners. Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, sie vor Inbetriebnahme durchzulesen und bewahren Sie sie gut auf.

DEUTSCH: Seiten 2 - 16

Thank you for selecting our dehumidifiers. This manual details the proper use and maintenance of these dehumidifiers. Please take a few minutes to read this manual, and please keep it for further reference.

ENGLISH: Pages 17 - 32

PRODUKTEBESCHREIBUNG

Dieser Luftentfeuchter wird dazu verwendet, übermäßige Feuchtigkeit aus der Luft zu entfernen. Die daraus resultierende Reduktion der relativen Luftfeuchte hilft, Gebäude und Inventar vor den Auswirkungen zu hoher Feuchtigkeit zu schützen.

Das verwendete Kältemittel R290 ist umweltgerecht und hat kaum mehr schädlichen Einfluss auf die Ozonschicht oder den Treibhauseffekt. Es ist weltweit verfügbar. Aufgrund seiner hohen Effizienz ist es sehr gut für den Betrieb in diesem Gerät geeignet. Aufgrund der hohen Entflammbarkeit des Kältemittels sind besondere Vorsichtsmassnahmen zu beachten.

1.2 SYMBOLE AUF DEM GERÄT UND IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG



warning

Dieses Gerät verwendet ein brennbares Kältemittel. Wenn Kältemittel austritt und mit Feuer oder Heizteilen in Kontakt kommt, entstehen schädliche Gase und es besteht Brandgefahr.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Betrieb sorgfältig durch.



Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.



Das Servicepersonal muss die Bedienungsanleitung vor dem Betrieb sorgfältig lesen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Es wird dringend empfohlen, Installation und Service von einem qualifizierten Techniker oder einer Servicestelle durchführen zu lassen.
- Das Gerät ist nur für die Verwendung mit R290(Propan)-Gas als vorgesehenem Kältemittel ausgelegt.
- DER KÄLTEMITTELSCHLAUFE IST VERSIEGELT. NUR EIN QUALIFIZIERTER TECHNIKER DARF EINE WARTUNG AUSFÜHREN.
- Lassen Sie das Kältemittel nicht in die Atmosphäre ab.
- R290 (Propan) ist entzündlich und schwerer als Luft.
- Es sammelt sich zuerst in niedrigen Bereichen, kann aber von der Ventilation umgewälzt werden.
- Wenn Propangas vorhanden ist oder vermutet wird, lassen Sie nicht ungeschultes Personal versuchen, die Ursache zu finden.
- Das im Gerät verwendete Propangas ist geruchlos. Geruchslosigkeit heisst daher nicht, dass kein Gas ausgetreten sein kann.
- Wenn ein Leck entdeckt wird, evakuieren Sie sofort alle Personen aus dem Lager, lüften Sie den Raum und kontaktieren Sie die örtliche Feuerwehr, um ihnen mitzuteilen, dass ein Propanleck aufgetreten ist.
- Lassen Sie keine Personen in im Raum zurück, bis der qualifizierte Servicetechniker eingetroffen ist und dieser Techniker bestätigt, dass die Rückkehr in den Raum sicher ist.
- Innerhalb oder in der Nähe der Geräte dürfen keine offenen Flammen, Zigaretten oder andere mögliche Zündquellen verwendet werden.
- Komponententeile sind für Propan und nicht anregend und ohne Funken ausgelegt. Einzelteile dürfen nur durch identische Reparaturteile ersetzt werden.

DIE NICHTBEACHTUNG DIESER WARNUNG KANN ZU EXPLOSION, TOD, VERLETZUNG UND SACHSCHÄDEN FÜHREN.

2. ZU IHRER SICHERHEIT



VORSICHT

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie Ihren Luftentfeuchter in Betrieb nehmen.

2.1 BETRIEBLICHE VORSICHTSMASSNAHMEN

WARNUNG - um das Risiko von Feuer, Stromschlag oder Verletzung von Personen oder Eigentum zu verringern:

- Betreiben Sie das Gerät immer an einer Stromquelle gleicher Spannung, Frequenz und Leistung, wie auf dem Typenschild des Produkts angegeben.
- Verwenden Sie immer eine geerdete Steckdose.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, wenn Sie es reinigen, warten oder nicht verwenden.
- Nicht mit nassen Händen bedienen. Verhindern Sie, dass Wasser auf das Gerät gelangt.
- Spritzen Sie das Gerät nicht ab und setzen Sie es nicht Regen, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten aus.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen. Kippen oder drehen Sie das Gerät nicht.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht, während das Gerät in Betrieb ist und ziehen Sie den Netzstecker nicht durch Ziehen am Netzkabel.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel oder einen Adapterstecker.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Nicht auf das Gerät klettern oder darauf sitzen.
- Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in den Luftauslass.
- Berühren Sie nicht den Lufteinlass oder die Aluminiumlamellen des Geräts.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, beschädigt ist oder Anzeichen einer Produktfehlfunktion aufweist.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Chemikalien.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit beschädigtem Stecker oder Kabel. Wenn es nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich zur Überprüfung und Reparatur an einen qualifizierten Elektriker oder eine Servicestelle. Versuchen Sie niemals, es selbst zu demontieren.

 WARNUNG	<p>Jede Person, die mit Arbeiten an oder dem Aufbrechen eines Kältemittelkreislaufs befasst ist, sollte im Besitz eines aktuell gültigen Zertifikats einer in der Industrie akkreditierten Bewertungsstelle sein, das ihre Kompetenz zum sicheren Umgang mit Kältemitteln gemäss einer branchenweit anerkannten Bewertungsspezifikation autorisiert.</p>
 WARNUNG	<p>Wartungsarbeiten dürfen nur gemäss den Empfehlungen des Geräteherstellers durchgeführt werden. Wartungs- und Reparaturarbeiten, die die Hilfe anderer Fachpersonen erfordern, müssen unter Aufsicht einer Person durchgeführt werden, die für den Umgang mit brennbaren Kältemitteln zuständig ist.</p>

Wenn Sie etwas nicht verstehen oder Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle.

2.2 SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEI DER WARTUNG

Bitte befolgen Sie diese Warnungen, wenn Sie bei der Wartung eines Luftentfeuchters mit R290 Folgendes tun.

2.2.1 Kontrollen zum Bereich

Vor Beginn der Arbeiten an Anlagen mit brennbaren Kältemitteln sind Sicherheitsüberprüfungen erforderlich, um sicherzustellen, dass die Zündgefahr minimiert wird. Bei Reparaturen an der Kälteanlage sind die folgenden Vorsichtsmassnahmen zu beachten, bevor Arbeiten an der Anlage durchgeführt werden.

2.2.2 Arbeitsablauf

Die Arbeiten müssen nach einem kontrollierten Verfahren durchgeführt werden, um das Risiko der Anwesenheit von brennbaren Gasen oder Dämpfen während der Durchführung der Arbeiten zu minimieren.

2.2.3 Allgemeiner Arbeitsbereich

Das gesamte Wartungspersonal und alle anderen im örtlichen Bereich tätigen Personen sind über die Art der durchzuführenden Arbeiten zu schulen. Arbeiten in kleinen Räumen sind zu vermeiden. Der Bereich um den Arbeitsbereich ist abzutrennen. Stellen Sie sicher, dass die Bedingungen in dem Bereich der Kontrolle vor brennbarem Material sicher sind.

2.2.4 Überprüfung auf Vorhandensein von Kältemittel

Der Bereich muss vor und während der Arbeit mit einem geeigneten Kältemitteldetektor überprüft werden, um sicherzustellen, dass der Techniker potenziell brennbare Atmosphären erkennt. Stellen Sie sicher, dass das verwendete Lecksuchgerät für den Einsatz mit brennbaren Kältemitteln geeignet ist, d. h. keine Funkenbildung, ausreichend abgedichtet oder eigensicher.

2.2.5 Vorhandensein eines Feuerlöschers

Bei Heissarbeiten an der Kühlanlage oder den dazugehörigen Teilen müssen geeignete Feuerlöscheinrichtungen zur Verfügung stehen. Halten Sie einen Trockenpulver- oder CO₂-Feuerlöscher neben dem Arbeitsbereich bereit.

2.2.6 Keine Zündquellen

Personen, die Arbeiten an einer Kälteanlage durchführen bei denen Rohrleitungen freigelegt werden, welche brennbares Kältemittel enthalten oder enthalten haben, dürfen keine Zündquellen so verwenden, dass es zu Brand- oder Explosionsgefahr kommen kann. Alle möglichen Zündquellen, einschliesslich des Rauchens von Zigaretten, sollten in ausreichendem Abstand vom Aufstellungsort, Reparatur-, Ausbau- und Entsorgungsort gehalten werden, wo möglicherweise brennbares Kältemittel in die Umgebung freigesetzt werden kann. Vor Beginn der Arbeiten ist der Bereich um das Gerät herum zu begutachten, um sicherzustellen, dass keine brennbaren Gefahren oder Zündgefahren bestehen. „Rauchen verboten“-Schilder sind anzubringen.

2.2.7 Belüfteter Bereich

Stellen Sie sicher, dass der Bereich ausreichend belüftet ist, bevor Sie in das System eingreifen oder heisse Arbeiten durchführen. Eine gewisse Belüftung muss während der Dauer der Arbeiten aufrechterhalten werden. Die Belüftung sollte freigesetztes Kältemittel sicher verteilen und vorzugsweise nach aussen in die Atmosphäre ausstossen.

2.2.8 Kontrollen an der Kühlanlage

Wenn elektrische Komponenten geändert werden, müssen sie für den Zweck und die richtige Spezifikation geeignet sein. Zu jeder Zeit sind die Wartungs- und Servicerichtlinien des Herstellers zu befolgen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an die technische Abteilung des Herstellers.

Bei Installationen mit brennbaren Kältemitteln sind folgende Prüfungen durchzuführen:

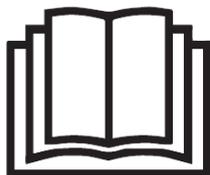
- Die Füllmenge entspricht der Raumgrösse, in der die kältemittelhaltigen Teile installiert sind.
- Die Lüftungsmaschinen und -auslässe funktionieren ordnungsgemäss und sind nicht verstopft.
- Bei Verwendung eines indirekten Kältekreislaufs ist der Sekundärkreislauf auf Kältemittel zu prüfen.
- Kennzeichnungen am Gerät sind weiterhin sichtbar und lesbar. Unleserliche Markierungen und Schilder sind zu korrigieren.
- Kühlrohre oder -komponenten müssen an einer Stelle installiert werden, an der sie wahrscheinlich keinen Stoffen ausgesetzt sind, die kältemittelhaltige Komponenten korrodieren können, es sei denn, die Komponenten sind aus Materialien hergestellt, die von Natur aus korrosionsbeständig oder in geeigneter Weise gegen Korrosion geschützt sind.

2.2.9 Prüfungen an elektrischen Geräten

Reparatur und Wartung an elektrischen Komponenten müssen anfängliche Sicherheitsprüfungen und Komponenteninspektionsverfahren umfassen. Wenn ein Fehler vorliegt, der die Sicherheit beeinträchtigen könnte, darf keine Stromversorgung an den Stromkreis angeschlossen werden, bis dieser zufriedenstellend behoben ist. Kann der Fehler nicht sofort behoben werden, ist aber ein Weiterbetrieb erforderlich, ist eine geeignete Übergangslösung zu verwenden. Dies ist dem Eigentümer des Geräts mitzuteilen, damit alle Parteien informiert werden.

Die anfänglichen Sicherheitsüberprüfungen umfassen:

- dass diese Kondensatoren entladen sind: Dies muss auf sichere Weise erfolgen, um die Möglichkeit einer Funkenbildung zu vermeiden;
- dass während des Ladens, Wiederherstellens oder Spülens des Systems keine spannungsführenden elektrischen Komponenten und Kabel freigelegt werden;
- dass es eine Kontinuität der Erdverbindung gibt.



3. Installation

Sicheres Bedienen des Geräts

- Überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Beschädigungen.
- Stellen Sie das Gerät auf einer festen, ebenen Fläche in einem Bereich mit mindestens 50 cm Freiraum um das Gerät auf und sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation.
- Nicht in unmittelbarer Nähe von Wänden, Vorhängen oder anderen Objekten betreiben, die den Luftweg blockieren könnten. Halten Sie den Lufteinlass und -ausblas frei von Hindernissen.
- Bei einer Neigung von mehr als 45° lassen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme mindestens 24 Stunden aufrecht stehen.
- Installieren Sie das Gerät niemals an einem Ort, an welchem es diesen Bedingungen ausgesetzt ist:
 - Nähe von Wärmequellen wie Heizkörper, Heizregister, Öfen oder andere Produkte, die Wärme erzeugen.
 - Direktes Sonnenlicht
 - Mechanische Vibrationen oder Schläge
 - Übermässiger Staub
 - Fehlende Belüftung, wie Schrank oder Bücherregal
 - Unebene Oberflächen



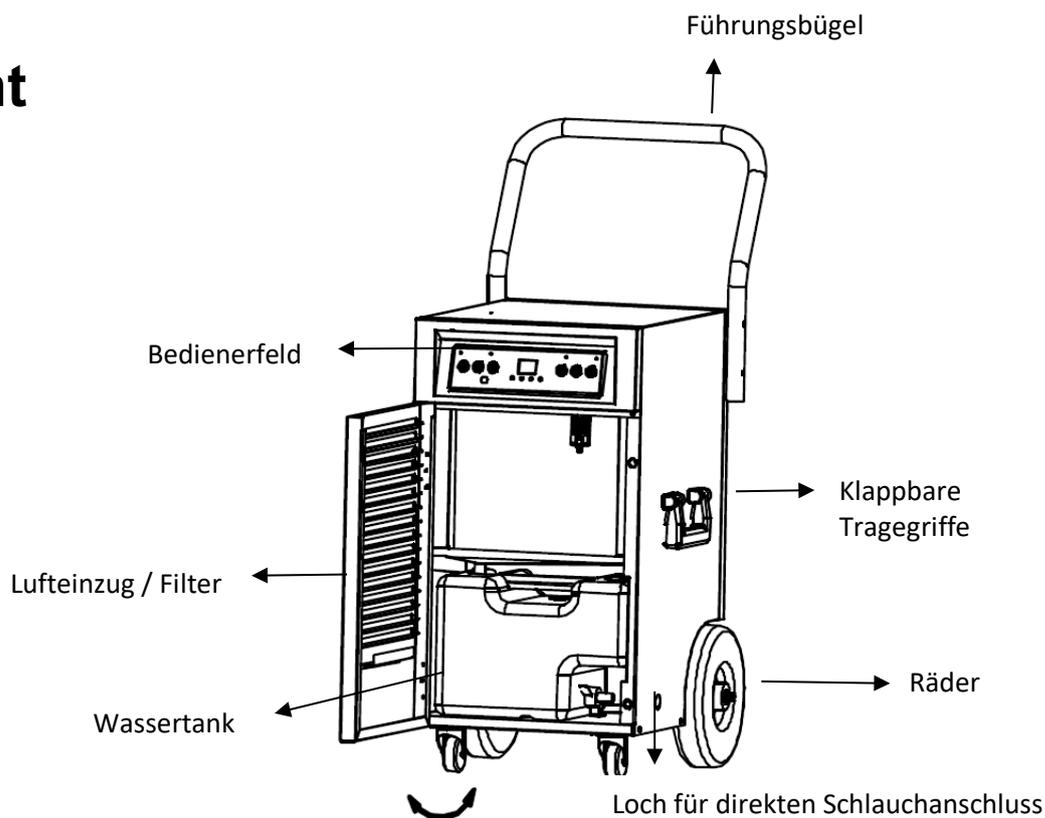
VORSICHT

Installieren Sie das Gerät nur in Räumen mit mehr als 12 m² Fläche.

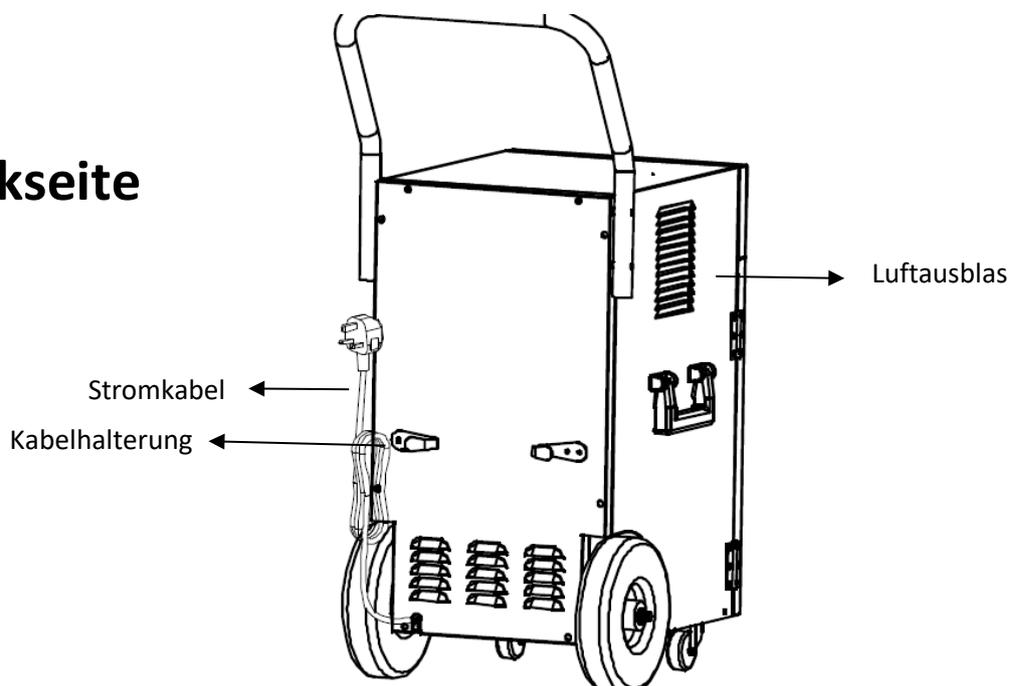
Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem brennbares Gas austreten kann.

4. PRODUKTE ÜBERSICHT

Front



Rückseite



Eigenschaften

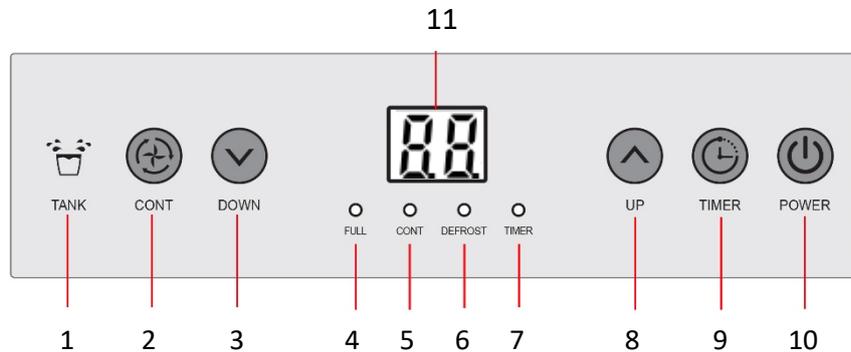
- Entfeuchtungsleistung bis zu 50L pro Tag
- Programmierbare Feuchtigkeitseinstellung
- Timer
- Direkter Schlauchanschluss
- Digitale Hygrostatsteuerung
- Lenkrollen für einfache Mobilität und Lagerung
- Automatischer Neustart nach Stromausfall (kompatibel mit Feuchtigkeitsregler)
- Automatische Heissgas-Abtaufunktion

Technische Daten

Entfeuchtungsleistung	50L/24 h (30°C, 80% r.F.) 28.7L/24 h (27°C, 60% r.F.)
Spannung	AC220-240V/50Hz
Stromaufnahme	650W/3.1A (30°C, 80% r.F.) 545W/2.7A (27°C, 60% r.F.)
Betriebsgeräusch	≤52dB(A)
Wassertank Kapazität	5.5L
Kältemittel / Gewicht	R290/230g
Gewicht	36kg
Minimale Raumgrösse	12 m ²

5. BETRIEB

BEDIENERFELD



Tasten und Leuchten

1.	Tank voll LED	Leuchtet, wenn der Wassertank fast voll ist.
2.	Endlosbetrieb	Drücken Sie diese Taste, um das Gerät auf den kontinuierlichen Entfeuchtungsmodus einzustellen.
3.	Einstelltaste «DOWN»	Senkt die Zielfeuchtigkeit im Bereich von 20% bis 90 %. Verringert den Timer-Sollwert. (1h~24h).
4.	Wasser voll LED	Leuchtet, wenn der Wassertank voll ist.
5.	Endlosbetrieb LED	Leuchtet auf, wenn der kontinuierliche Entfeuchtungsmodus eingeschaltet ist.
6.	Defrost LED	Leuchtet, wenn die automatische Selbstabtauung läuft.
7.	Timer LED	Leuchtet, wenn die Timerfunktion aktiviert ist.
8.	Einstelltaste «UP»	Erhöht die Zielfeuchtigkeit im Bereich von 20% bis 90%. Erhöht den Timer-Sollwert. (1h~24h)
9.	Timer Taste	Drücken Sie diese Taste, um die Timerfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.
10.	«POWER» Taste	Einmal drücken, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
11.	Digitale Anzeige	Zeigt die aktuelle Luftfeuchtigkeit (20-95 %) und die eingestellte Luftfeuchtigkeit (20-90 %) an. Zeigt Timer-Einstellung und Temperatur an.

EINSTELLUNGEN

BETRIEBSMODUS

A. Dauerbetrieb

Drücken Sie die «POWER»-Taste, um das Gerät einzuschalten.

Falls die LED «CONT» nicht leuchtet, drücken Sie zuerst die Taste «CONT», um den Dauermodus zu aktivieren.

Das Gerät beginnt im Dauerbetrieb unabhängig von der Luftfeuchtigkeit zu entfeuchten. Der Feuchtigkeitssollwert kann in diesem Modus nicht verändert werden.

B. Normalbetrieb

Drücken Sie die «POWER»-Taste, um das Gerät einzuschalten.

Falls die LED «CONT» leuchtet, drücken Sie zuerst die Taste «CONT», um den Dauerbetrieb zu deaktivieren, da der Zielfeuchtwert nur im Normalbetrieb verändert werden kann.

Wählen Sie die gewünschte Zielfeuchte (Sollwert):

Drücken Sie wiederholt die Tasten «UP» oder «DOWN», um den Feuchtigkeitssollwert anzupassen. Zur Vermeidung von Schimmel und Gerüchen ist ein Wert von 50-60% optimal. Der letzte sichtbare Wert wird automatisch gespeichert und das Gerät schaltet sich nun immer dann zu, wenn der gewünschte Wert überschritten wird.

Drücken Sie die POWER-Taste erneut, um den Entfeuchter auszuschalten.

Timer-Einstellung (1Stunde - 24Stunden)

Der Timer hat zwei Funktionsweisen:

Begrenzung der Laufzeit

Drücken Sie die Taste «TIMER» im eingeschalteten Modus. Nun können Sie mit den Tasten «UP» + «DOWN» die gewünschte Anzahl Stunden Restlaufzeit ab jetzt bestimmen. Der letzte sichtbare Wert wird automatisch gespeichert.

Startzeitpunkt in der Zukunft

Drücken Sie die Taste «TIMER» im ausgeschalteten Modus. Nun können Sie mit den Tasten «UP» + «DOWN» bestimmen, in wie vielen Stunden das Gerät den Betrieb aufnehmen soll. Der letzte sichtbare Wert wird automatisch gespeichert. Die Restlaufzeit ist in diesem Modus nicht begrenzt.

Timer ausschalten: Wenn Sie den Timer-Betrieb abbrechen möchten, drücken Sie die Taste «TIMER». Die LED «TIMER» erlischt.

Wasser «FULL»-Anzeige

Die Maschine schaltet sich automatisch ab, sobald der Wassertank voll ist und warnt den Benutzer durch eine Kontrollleuchte und ein Summen. Es erinnert Sie daran, Folgendes zu überprüfen:

- Wenn der Wassertank voll ist, leeren Sie den Wassertank und setzen Sie ihn wieder ein.
- Wenn der Wassertank nicht eingesetzt ist, leuchtet die Vollanzeige immer und das Gerät ist ausser Betrieb.
- Setzen Sie den Tank wieder richtig ein und das Gerät nimmt den Betrieb mit der letzten gespeicherten Einstellung automatisch wieder auf.

Überprüfung der Raumtemperatur

Neben der Luftfeuchtigkeit kann die Digitalanzeige auch die aktuelle Raumtemperatur anzeigen. Halten Sie dazu die «TIMER»-Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Der Bildschirm zeigt nun die aktuelle Raumtemperatur in Grad Celsius an.

Automatische Auftaufunktion

Bei niedrigen Raumtemperaturen kann sich am Verdampfer Frost bilden, wodurch der Luftstrom während der Entfeuchtung verringert wird. Der Entfeuchter taut sich daher bei Bedarf automatisch ab. Dabei blinkt die LED «DEFROST». Während dieser Zeit stoppt der Kompressor, während der Lüfter weiterläuft. Im Anschluss geht der Entfeuchter automatisch wieder in den Entfeuchtungsmodus über.

Überlastungsschutz

Im Falle eines Stromausfalls gibt es zum Schutz des Kompressors eine Verzögerung von 3 Minuten, bis der Kompressor wieder anläuft.

Speicherfunktion

Das System verfügt über einen automatischen Speicher. Nach einem Stromausfall während des Betriebs nimmt das Gerät den Betrieb mit unveränderten Einstellungen automatisch wieder auf.

ENTWÄSSERUNG

Es gibt zwei Möglichkeiten, das vom Gerät erzeugte Wasser zu entfernen.

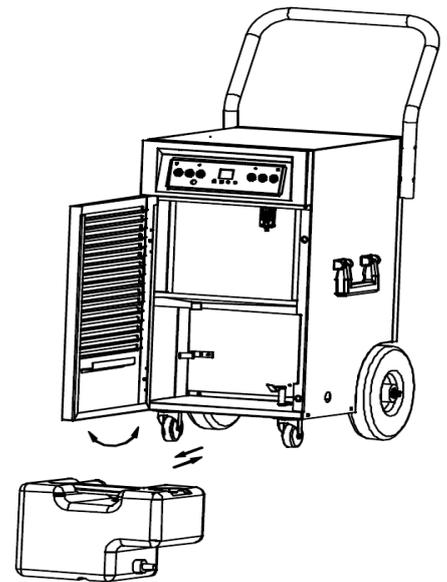
A. Manuelles Entleeren: Sie sammeln das Wasser im Tank und leeren diesen manuell.

B. Kontinuierliches Ablassen: Sie schliessen einen Schlauch an den Eimer an, so dass das entzogene Wasser automatisch und kontinuierlich abläuft. Der Schlauch muss ein stetiges Gefälle zum Ablauf aufweisen.

Entleeren des Wassertanks

Der im Gerät eingebaute Wassertank füllt sich und schaltet das Gerät ab, sobald er voll ist. Nach Entleeren nimmt der Trockner den Betrieb automatisch wieder auf.

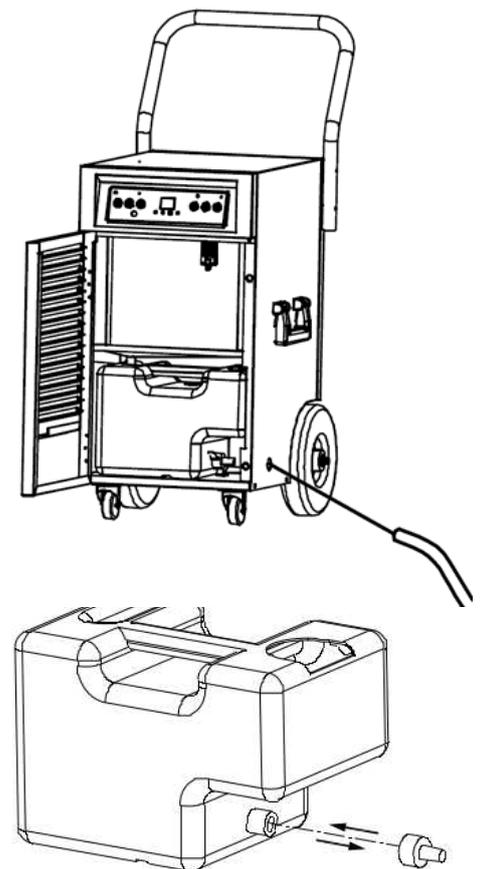
- Wenn der Tank voll ist, leuchtet die Anzeige «FULL» auf und das Gerät gibt ein Summen von sich.
- Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät auszuschalten.
- Um den Wassertank zu leeren, öffnen Sie die Frontplatte, um auf den Wassertank zuzugreifen.
- Fassen Sie den Griff des Wassertanks und ziehen Sie ihn horizontal heraus.
- Nachdem Sie das Wasser entsorgt haben, setzen Sie den Tank wieder ein und schliessen Sie die Frontplatte. Drücken Sie die «POWER»-Taste, um den Betrieb fortzusetzen.



Direkter Schlauchanschluss

Anstelle des Sammelns im Eimer kann das Wasser mittels Schlauch auch direkt und kontinuierlich abgeführt werden. Da keine Pumpe im Gerät integriert ist, muss der Schlauch dazu ein stetiges Gefälle zum Ablauf haben und sollte nicht gewellt verlegt werden, um einen Rückstau durch einen Luftpuffer im Schlauch zu vermeiden.

- Drücken Sie die «POWER»-Taste, um das Gerät auszuschalten.
- Öffnen Sie die vordere untere Abdeckung; Entfernen Sie den Wassertank aus dem Gerät und öffnen Sie den seitlichen Schlauchanschluss.
- Schieben Sie den Ablaufschlauch durch die durchgehende Ablauföffnung und verbinden Sie ein Ende mit dem Schlauchanschluss.
- Setzen Sie den Wassertank wieder in das Gerät ein und schliessen Sie die vordere untere Abdeckung.



Wenn Sie das Wasser wieder im Wassertank sammeln möchten, entfernen Sie den Schlauch und verschliessen Sie den Schlauchanschluss am Eimer mit dem Stöpsel.

HINWEIS:

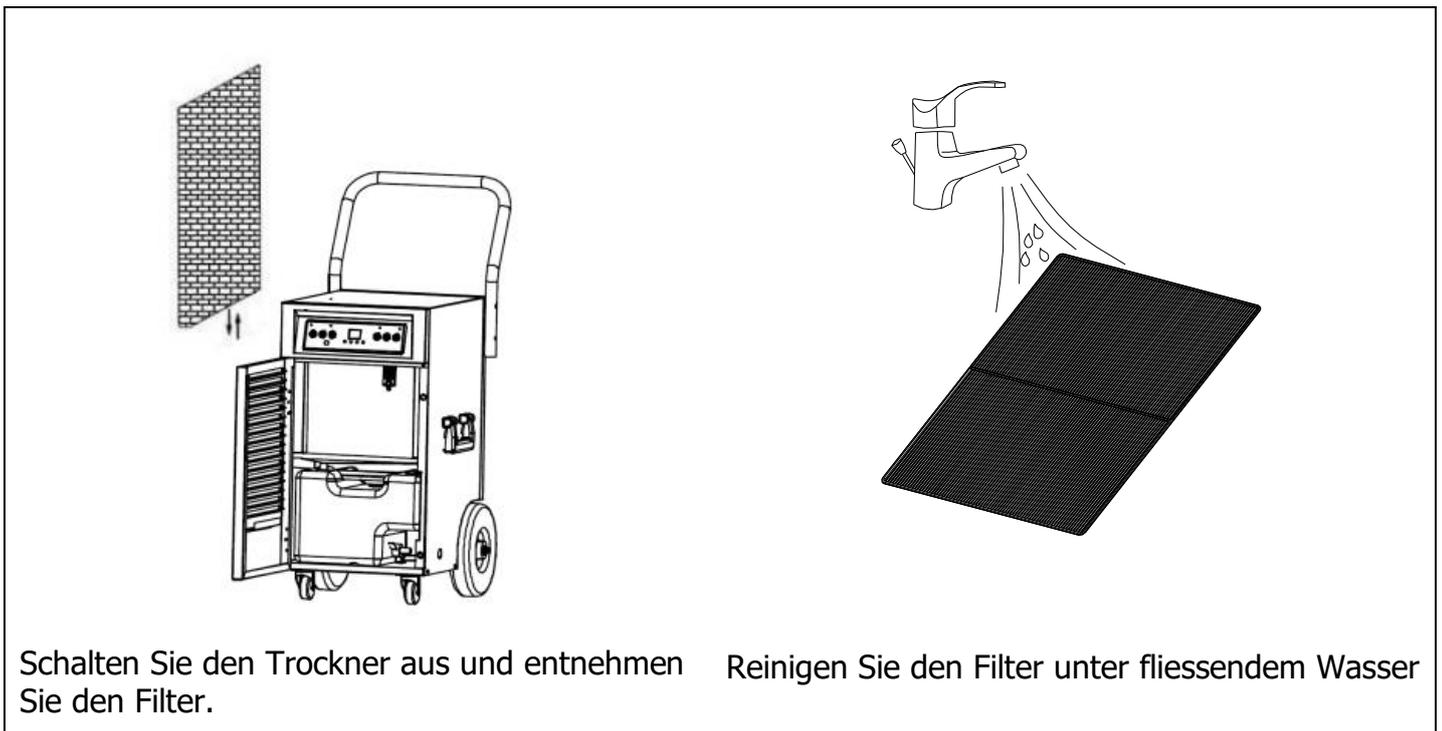
Achten Sie darauf, dass der Schlauch nicht geknickt oder blockiert ist, da das Wasser dann nicht richtig abläuft und Komponenten des Geräts beschädigen könnte.

6. WARTUNG

REINIGUNG VON GEHÄUSE UND LUFTFILTER

Reinigen Sie den Luftfilter immer dann, wenn er nicht mehr durchlässig zu sein scheint. Der Luftfilter ist zur Reinigung abnehmbar. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Luftfilter, da sonst der Verdampfer verunreinigt werden kann.

- Gehäuse: Reinigen Sie den Trockner mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Filter: Öffnen Sie die Fronttür, um Zugang zum Filter zu erhalten. Entfernen Sie den Filter aus dem Gerät. Verwenden Sie einen sauberen Lappen, um den Oberflächenstaub vom Filter abzuwischen. Wenn der Filter stark verschmutzt ist, verwenden Sie Leitungswasser, um den Filter zu spülen. Trocknen Sie den Filter vollständig, bevor Sie ihn wieder in den Lufteinlasszaun einsetzen. Ein sauberer Filter erhöht die Leistung des Entfeuchters.



VORSICHT

Berühren Sie die Verdampferoberfläche nicht mit blossen Händen, da dies zu Schnittverletzungen der Finger führen kann.

7. PROBLEMBEHANDLUNG

Problem		überprüfen	Lösung
Das Gerät läuft nicht		✓ Ist das Netzkabel richtig eingesteckt?	➤ Stecken Sie den Stecker korrekt in die Dose.
		✓ Ist der Eimer leer?	➤ Der Betrieb wird bei vollem Eimer automatisch unterbrochen. Leeren Sie den Wassertank, falls dieser voll ist sein sollte.
		✓ Ist die Raumtemperatur zu kalt, zu warm?	➤ Der Betrieb ist nur zwischen +5° bis +35°C möglich.
Es wird nur wenig Wasser gesammelt		✓ Ist der Luftfilter schmutzig?	➤ Reinigen Sie den Filter.
		✓ Ist der Luftweg frei?	➤ Entfernen Sie blockierende Gegenstände.
		✓ Ist die Raumtemperatur tief?	➤ Das ist normal. In kühlerer Umgebung kondensiert weniger Wasser.
		✓ Liegt die eingestellte Zielfeuchtigkeit unter der aktuellen Raumfeuchte?	➤ Setzen Sie die Zielfeuchtigkeit bei Bedarf unter die aktuelle Raumfeuchtigkeit.
Wasser läuft aus		✓ Wurde das Gerät während oder kurz nach dem Betrieb bewegt?	➤ Leeren Sie den Tank bevor Sie das Gerät bewegen.
		✓ Ist der Ablaufschlauch geknickt/verstopft?	➤ Strecken Sie den Schlauch, damit sich keine Luftpuffer bilden und reinigen Sie den Schlauch, falls Schmutz den freien Durchlauf behindert.
Ungewöhnlicher Lärm		✓ Steht das Gerät auf ebenem Boden?	➤ Stellen Sie das Gerät auf ebenen Boden.
		✓ Haben sich Teile gelöst, welche Vibrationen auslösen?	➤ Fixieren Sie lose Teile wie Schrauben etc.
		✓ Tönt es wie blubberndes Wasser?	➤ Das Geräusch kommt vom Kältemittel, welches die Rohre durchspült. Das ist normal.
Fehler Codes	E1	✓ Fehler beim Temperatursensor?	➤ Temperatursensor reinigen oder ersetzen.
	E2	✓ Fehler beim Feuchtesensor oder zu viel Dampf?	➤ Feuchtesensor reinigen oder ersetzen.
	CL	✓ Zu tiefe Raumtemperatur (unter 5°C)?	➤ Raumtemperatur korrigieren. Bei zu hoher oder zu tiefer Luftfeuchtigkeit resp. Lufttemperatur stoppt der Kompressor, während die Ventilation weiterläuft.
	CH	✓ Zu hohe Raumtemperatur (über 35°C)?	
	LO	✓ Zu tiefe Luftfeuchtigkeit (unter 20% r.F.)?	
	HI	✓ Zu hohe Luftfeuchtigkeit (über 95% r.F.)?	

8. AUSSERBETRIEBNAHME

LAGERUNG

Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum (mehr als einige Wochen) nicht benutzen, reinigen Sie es am besten und trocknen Sie es vollständig. Bitte lagern Sie das Gerät gemäss den folgenden Schritten:

1. Trennen Sie das Gerät von Netz.
2. Lassen Sie das restliche Wasser aus dem Gerät ab.
3. Reinigen Sie den Filter und lassen Sie den Filter vollständig trocknen.
4. Wickeln Sie das Netzkabel an der Rückseite des Geräts an die Halterung auf.
5. Setzen Sie den Filter wieder an seiner Position ein.
6. Lagern Sie den Trockner in einem belüfteten, trockenen, sicheren Raum ohne korrosive Gase.
7. Das Gerät muss bei der Lagerung in aufrechter Position gehalten werden.

ACHTUNG: Der Verdampfer im Inneren der Maschine muss vor dem Verpacken des Gerätes getrocknet werden, um Beschädigungen der Bauteile und Schimmelbildung zu vermeiden. Trennen Sie das Gerät vom Netz und stellen Sie es für einige Tage an einen trockenen Ort.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie getrennte Sammelstellen. Ihre Verkaufsstelle nimmt Altgeräte kostenlos zurück.



User Manual Dehumidifier CBD50

1. BEFORE YOU BEGIN

PRODUCT DESCRIPTION

The dehumidifier is used to remove excessive moisture from the air. The resulting reduction in relative humidity protects buildings and their contents from the adverse effects of excess humidity.

The environmentally friendly R290 is used as the refrigerant. R290 has no damaging influence on the ozone layer (ODP), a negligible greenhouse effect (GWP) and is available worldwide. Because of its efficient energy properties, R290 is highly suitable as a coolant for this application. Special precautions must be taken into consideration due to the coolant's high flammability.

1.2. SYMBOLS FROM THE UNIT AND USER MANUAL



This unit uses a flammable refrigerant. If refrigerant leaks and comes in contact with fire or heating part, it will create harmful gas and there is risk of fire.



Read the User Manual carefully before operation.



Further information is available in the User Manual.

THE FOLLOWING SHOULD ALWAYS BE OBSERVED FOR SAFETY

- It is strongly recommended that installation and service should be performed by a qualified technician or the service agency.
- The unit is designed only for use with R290(propane) gas as the designated refrigerant.
- **THE REFRIGERANT LOOP IS SEALED. ONLY A QUALIFIED TECHNICIAN SHOULD ATTEMPT TO SERVICE!**
- Do not discharge the refrigerant into the atmosphere.
- R290 (propane) is flammable and heavier than air.
- It collects first in low areas but can be circulated by the fans.
- If propane gas is present or even suspected, do not allow untrained personnel to attempt to find the cause.
- The propane gas used in the unit has no odor.
- The lack of smell does not indicate a lack of escaped gas.
- If a leak is detected, immediately evacuate all persons from the store, ventilate the room and contact the local fire department to advise them that a propane leak has occurred.
- Do not let any persons back into the store until the qualified service technician has arrived and that technician advises that it is safe to return to the store.
- No open flames, cigarettes or other possible sources of ignition should be used inside or in the vicinity of the units.
- Component parts are designed for propane and non-incentive and non-sparking. Component parts shall only be replaced with identical repair parts.

FAILURE TO ABIDE BY THIS WARNING COULD RESULT IN AN EXPLOSION, DEATH, INJURY AND PROPERTY DAMAGE.

2. FOR YOUR SAFETY



WARNING

Please read this manual carefully and fully understand before operating your dehumidifier.

2.1 OPERATIONAL PRECAUTIONS

WARNING - to reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons or property:

- Always operate the unit from a power source of equal voltage, frequency and rating as indicated on the product identification plate.
- Always use a power outlet that is grounded.
- Unplug the power cord when cleaning, servicing, or when not in use.
- Do not operate with wet hands. Prevent water from spilling onto the unit.
- Do not immerse or expose the unit to rain, moisture or any other liquid.
- Do not leave the unit running unattended. Do not tilt or turn over the unit.
- Do not unplug while the unit is operating.
- Do not unplug by pulling on the power cord.
- Do not use an extension cord or an adapter plug.
- Do not put objects on the unit.
- Do not climb or sit on the unit.
- Do not insert fingers or other objects into the air outlet.
- Do not touch the air inlet or the aluminum fins of the unit.
- Do not operate the unit if it is dropped, damaged or showing signs of product malfunction.
- Do not clean the appliance with any chemicals.
- Do not operate the product with damaged plug or cord. If it is not working properly, contact a qualified electrician or service centre for examination and repair, never try to dismantle it by yourself (user).
- Take care to ensure that children do not play with the unit.
- Ensure the unit is far away from fire, inflammable, or explosive objects.
- The unit shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacture.

- The appliance shall be stored in a room without continuously operation sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not piece or burn, even after use.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Pipe-work shall be protected from physical damage and shall not be installed in an unventilated space, if that space is smaller than 12m².
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Keep any required ventilation openings clear of obstruction.

 WARNING	<p>Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry, recognized assessment specification.</p>
 WARNING	<p>Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.</p>

If you don't understand something or need help, please contact the dealer services.

2.2 SAFETY PRECAUTIONS ON SERVICING

Please follow these warnings when to undertake the following when servicing a dehumidifier with R290.

2.2.1 Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

2.2.2 Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapor being present while the work is being performed.

2.2.3 General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

2.2.4 Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. no sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

2.2.5 Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO2 fire extinguisher adjacent to the charging area.

2.2.6 No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

2.2.7 Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

2.2.8 Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance.

The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

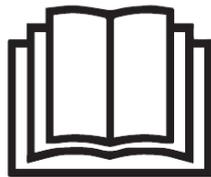
- The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
- The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
- If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant;
- Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected;
- refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

2.2.9 Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

- those capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
- that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- that there is continuity of earth bonding.



WARNING

Install the unit in rooms which exceed 12 m².

Do not install the unit in a place where inflammable gas may leak

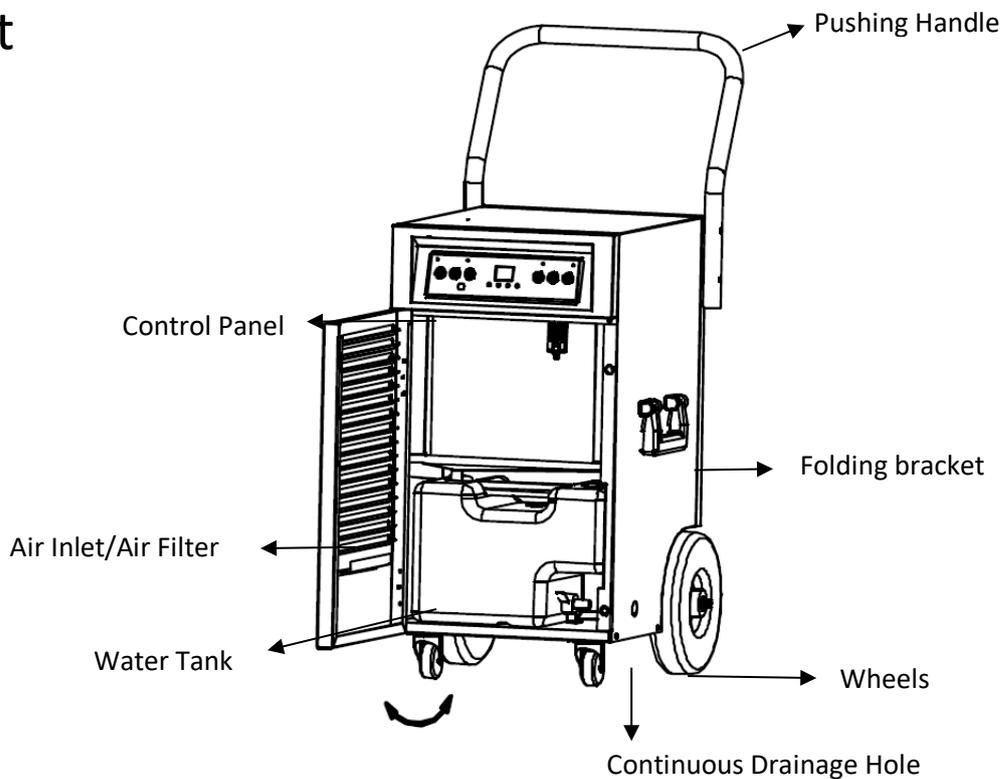
3. Installation

Operating the device safely

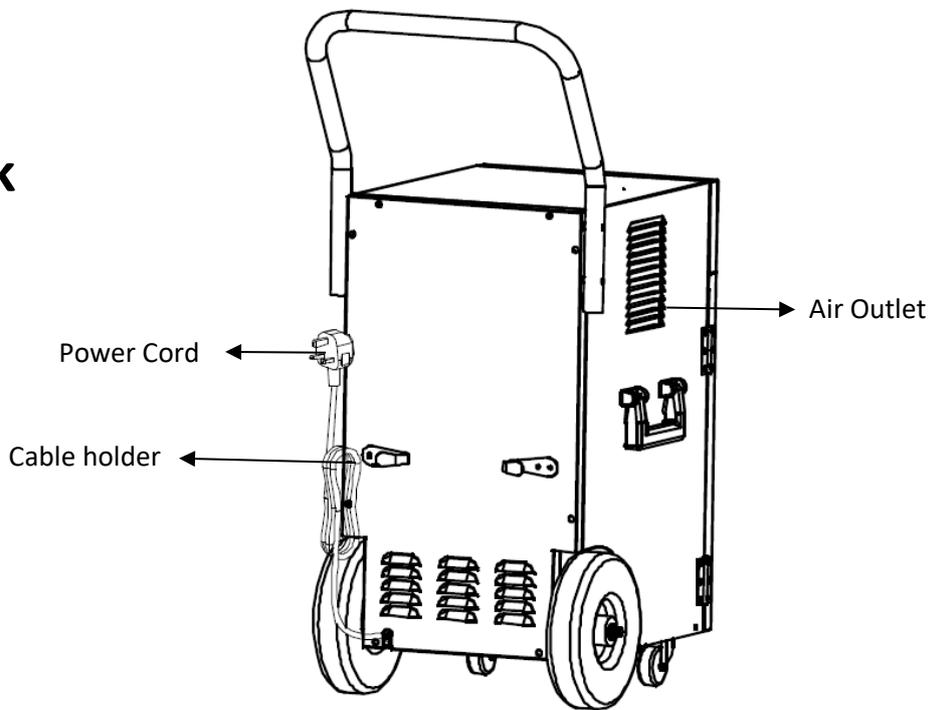
- Check the device after unpacking for any damage.
- Place the unit on a firm, level surface in an area with at least 50cm of free space around it allow for proper air circulation.
- Do not operate in close proximity to walls, curtains, or other objects that may block inlet and outlet. Keep the air inlet and outlet free of obstacles.
- If tipped more than 45°, allow the unit to set upright for at least 24 hours before start up.
- **Never** install the unit where it could be subject to:
 - Heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other products that products that produce heat.
 - Direct sunlight
 - Mechanical vibration or shock
 - Excessive dust
 - Lack of ventilation, such as cabinet or bookcase
 - Uneven surface

4. PRODUCT OVERVIEW

Front



Back



Features

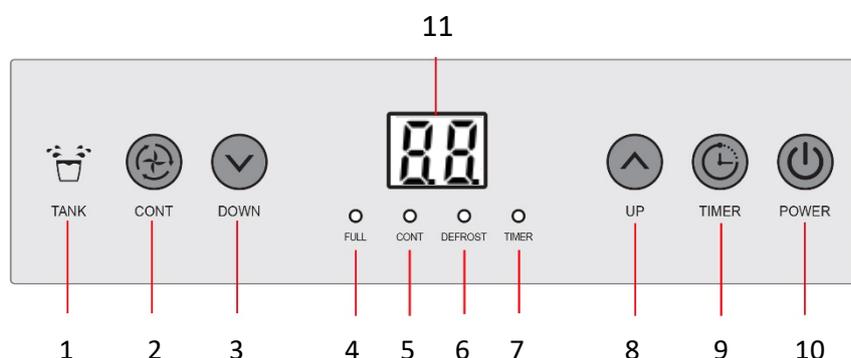
- Removes up to 50L per day
- Programmable Humidity setting
- Timed operation
- Continuous draining option
- Digital humidistat control
- Caster wheels for easy mobility and storage
- Automatic Restart (humidity controller compatible)
- Auto defrosting function

Specifications

Rated Capacity	50L/24 h (30°C, 80% RH) 28.7L/24 h (27°C, 60% RH)
Power supply	AC220-240V/50Hz
Power Consumption	650W/3.1A (30°C, 80% RH) 545W/2.7A (27°C, 60% RH)
Noise	≤52dB(A)
Water tank capacity	5.5L
Maximum Refrigerant Charge	R290/230g
Net weight	36kg
Minimum room size	12 m ² (Floor area)

5. OPERATION

CONTROL PANEL



Function keys and Indicators

1	Tank full LED	Lights up when water tank is almost full.
2	«CONT» button	Press to set the unit for continuous dehumidifying mode.
3	Setting button «DOWN»	Lower the humidity set-point within the range of 20%-90%. Lower the timer set-point. (1h~24h).
4	Water full LED	Lights up when water tank is full.
5	Continuous LED	Lights up when the continuous dehumidifying mode is turned on.
6	Defrost LED	Lights up when automatic defrosting is in process.
7	Timer LED	Lights up when the timer function is set.
8	Setting button «UP»	Increase the humidity set-point within the range of 20%-90%. Increase the timer set-point. (1h~24h).
9	Timer button	Press to enable or disable the timer function.
10	«POWER» button	Press once to switch unit on or off.
11	Digital Display	Displays the current humidity (20-95%) and the humidity setting (20-90%). Displays timer setting and temperature.

SETTINGS

Operation mode

A. Continuous Operation

Press the «POWER» button to turn on the unit.

The unit starts to dehumidify in continuous operation, regardless of the humidity.

The humidity set-point cannot be adjusted in this mode.

B. Normal Operation

Press «POWER» button to turn on the unit.

Press the «CONT» key to deactivate the continuous mode.

The unit operates in normal mode with the default 50% humidity set-point.

Press «POWER» button again to turn off the dehumidifier.

The fan keeps running for a while and then stops.

Set Humidity (setting range 20%-90%):

The humidity set-point can be adjusted in normal operation.

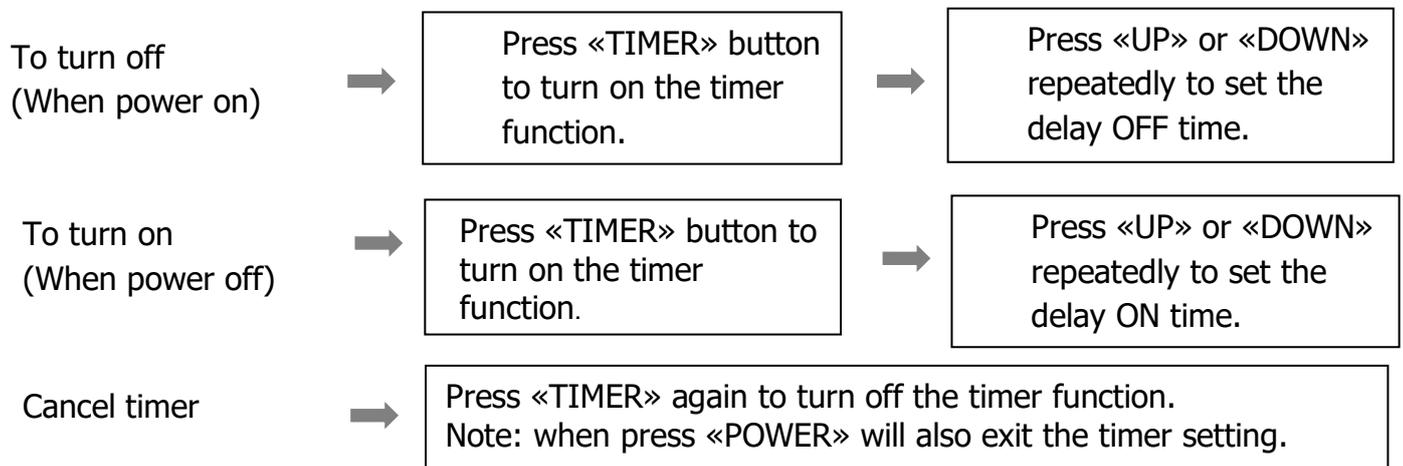
Press «UP» or «DOWN» repeatedly to adjust humidity set-point.

Set the humidity level between 50% and 60% for comfort.

The unit will cycle on and off to maintain the level.

Timer Setting (1hour-24hours):

The timer has two ways of operation:



Water «FULL» Indicator

The machine automatically shuts off once the water tank is full, alerting the user through an indicator light and buzzing. It reminds you to check:

- If the water tank is full, empty and re-install the water tank.
- If the water tank is not in position, the full indicator always on and the unit is inoperative.
- Re-install the tank correctly, and the unit will auto operating as your last setting.

Room Temperature Inspection

In addition to the humidity level, the digital display can also indicate the current room temperature.

Press and hold the «TIMER» button for 5 seconds. The screen displays the temperature in degree Celsius.

Automatic Defrost function

At low room temperatures, frost may buildup at the evaporator reducing the airflow across it during dehumidifying.

The dehumidifier will automatically start defrosting.

The Defrost LED blinking.

The compressor stops and the fan keeps running.

Do not turn off the unit and it will automatically restart dehumidifying.

Overload Protection

In the event of a power loss, to protect the compressor there is a 3-minute delay until the compressor restarting.

Memory Function

The system has auto memory. When all the mode setting has been finished, if there is sudden power cut during operation, or the power jack slips out, the system may store the current status before the power is cut and enter the operation mode before power cut automatically after power is supplied.

DRAINAGE

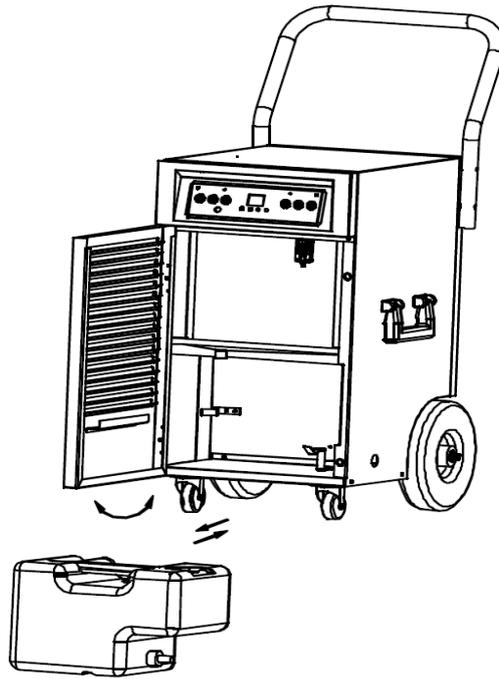
There are two ways of removal collected water produced by the unit.

- A. Manual draining: Empty water tank by manual.
- B. Continuous draining: Use gravity to drain condensate water by attaching a drain hose.

EMPTYING THE WATER TANK

The water tank built in unit will fill up and shut the unit down once it is full. It will run again once you empty the water tank and installed properly.

- 1) When the tank is full, the «FULL» light will turn on.
- 2) The unit will make a buzzing sound. Press the power button to turn off the machine.
- 3) To empty the water tank, open the front panel to access the water tank.
- 4) Grab the handle of the water tank and pull it out horizontally.
- 5) After disposing of the water, replace the tank and close the front panel.
- 6) Press the «POWER» button to resume operation.

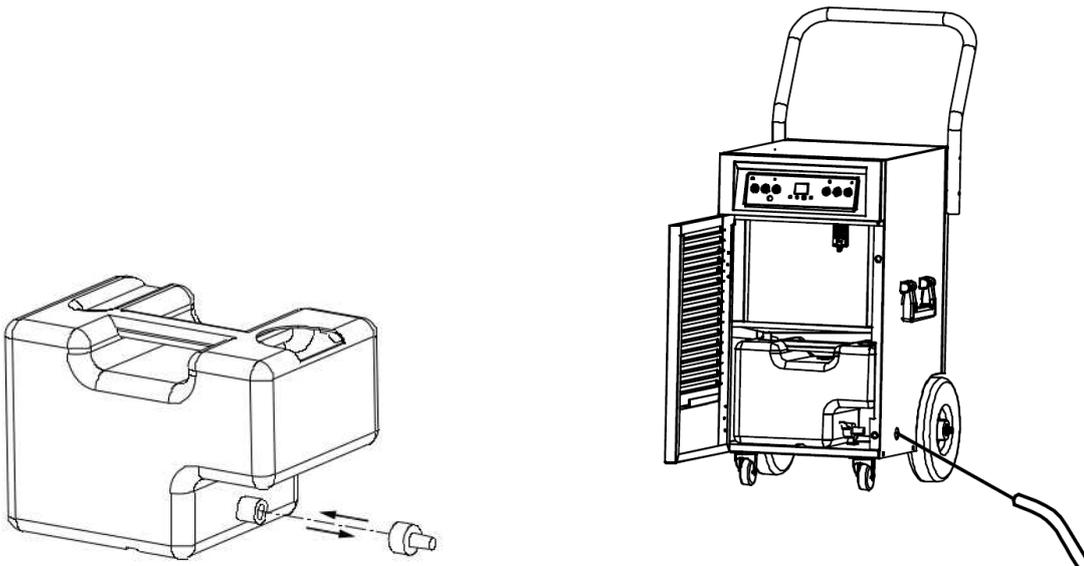


CONTINUOUS DRAINING

For continuous operation or unattended dehumidification, please connect the attached drain hose to the unit.

1. Press the POWER button to turn off the machine.
2. Open the front lower cover; remove the water tank from the unit.
3. Push the drain hose through the continuous drainage opening and connect one end to the hose connection.
4. Refit the water tank in the unit and close the front lower cover.
5. Direct the other hose end to the desired area. Make sure the drain hose is not kinked or bends.

Remove the hose and seal the hose connection off with the plug if you want to collect the water in the water tank again. Allow the hose to dry prior to storage.



WARNING:

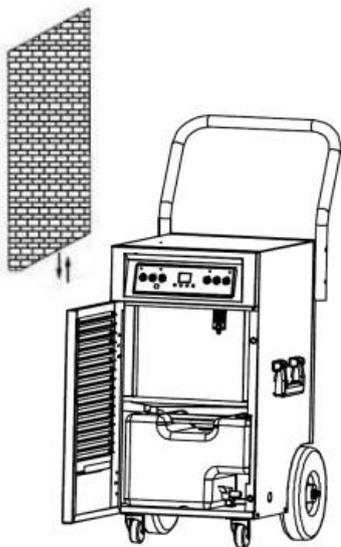
Do not block the drain hose, water will not drain properly and could damage components of the unit.

6. MAINTENANCE

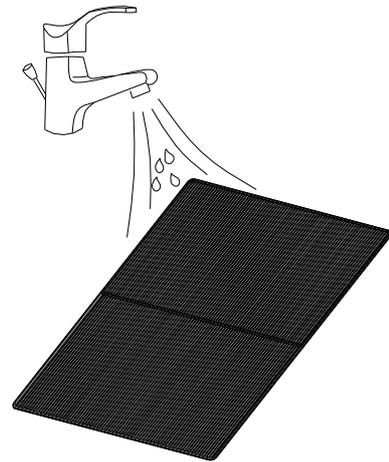
CLEANING THE AIR FILTER

Clean the air filter regularly so that it remains efficient. The air filter is removable for easy cleaning. Do not operate the unit without an air filter, or the evaporator may be contaminated.

1. Clean the machine with a soft wet cloth.
2. Pull out the louver on the front panel to gain access to the filter.
3. Remove the filter mesh from the unit.
4. Use a clean rag to absorb the surface dust on the filter mesh. If the filter is extremely dirty, use tap water to flush the filter. Fully dry the filter before putting it back into the air inlet fence. A clean filter will increase the machine's capacity.



Pic1. Switch off the unit and remove air filter.



Pic2. Rinse the air filter under running water.

Warning

Do not touch the evaporator surface with bare-hand, or could cause injury of your fingers.

7. TROUBLESHOOTING

Symptom		Inspection	Solution
The unit is not operating.		✓ Check the power connection in securely.	➤ Insert the power cord securely into the wall Outlet.
		✓ Check if the water level indicator lights up?	➤ Empty the water tank and reinstall correctly.
		✓ Check the room temperature.	➤ The range of operating temperature is 5-35°C.
There is little formation of condensate.		✓ Check the air filter for dirt.	➤ Clean the air filter as necessary.
		✓ Check if the air duct is blocked.	➤ To clear the obstacle.
		✓ Check if the room temperature is below 20°C.	➤ This is normal. Low humidity in low temperature environment.
		✓ Set humidity level is higher than current Humidity value.	➤ Set the humidity level below current humidity value.
Water Leakage		✓ Overflow while moving the unit.	➤ Empty the water tank before transport.
		✓ Check if the drain hose is kinked or bends.	➤ Straighten the hose to avoid a trap existing.
Excessive Noise		✓ Check if the unit is securely positioned.	➤ Place the unit on horizontal and firm ground.
		✓ Check if any loose, vibrating parts.	➤ Secure and tight the parts.
		✓ Noise sounds like water flowing.	➤ Noise comes from flowing refrigerant. This is normal.
Error Codes	E1	✓ Temperature sensor failure	➤ Check connection or replace it.
	E2	✓ Humidity sensor dampened or failure.	➤ To clean or replace the humidity sensor.
	CL	✓ Display when Room temperature is below 5°C (41°F) .	➤ Normal. The compressor stops, and the fan keeps running.
	CH	✓ Display when Room temperature is above 35°C (95°F) .	➤ Normal. The compressor stops, and the fan keeps running.
	LO	✓ Display when Room relative humidity is below 20%RH.	➤ Normal. The compressor stops, and the fan keeps running.
	HI	✓ Display when Room relative humidity is above 95%RH.	➤ Normal. The compressor and the fan keep running.

8. DECOMMISSIONING

STORAGE

Long-term storage - If you will not be using the unit for an extended period of time (more than a few weeks) it is best to clean the unit and dry it out completely. Please store the unit per the following steps:

- Unplug the unit.
- Drain the remaining water from the unit.
- Clean the filter and let the filter dry completely in a shaded area.
- Collect the power cord at the rear of the unit.
- Re-install the filter at its position.

Preserving the machine in ventilating, dry, non- corrosive gas and safe place indoor. The unit must be kept in upright position when in storage.

ATTENTION: The evaporator inside the machine has to be dried out before the unit is packed to avoid component damage and molds. Unplug the unit and place it in a dry open area for days to dry it out. Another way to dry the unit is to set the humidity point more than 5% higher than the ambient humidity to force the fan to dry the evaporator for a couple of hours.

DISPOSAL

Releasing refrigerant into atmosphere is strictly forbidden!

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.



«Dryfix» ist eingetragene Marke der
Aircenter AG
5405 Baden-Dättwi
aircenter.ch